

# MeilenerAnzeiger



AZ Meilen

Amtliches, obligatorisches Publikationsorgan der Gemeinde Meilen  
Erscheint einmal wöchentlich am Freitag  
Nr. 50 | Freitag, 17. Dezember 2021

Redaktion & Verlag:

Bahnhofstrasse 28, 8706 Meilen  
Telefon 044 923 88 33, E-Mail info@meileneranzeiger.ch  
www.meileneranzeiger.ch, www.facebook.com/meileneranzeiger

**meilen**  
Leben am Zürichsee

Aus dem Gemeindehaus



Teilrevision Richtplan  
Verkehr



Neue Online-Plattform  
für Raumreservationen



Öffnungszeiten der  
Gemeindeverwaltung  
über die Feiertage  
2021/2022



Abfallentsorgung  
über die Festtage

## In Meilen wird nun doch geboostert

Eröffnung des Impfzentrums noch vor Weihnachten

**Hartnäckigkeit trägt Früchte:** Ab dem 22. Dezember können die Meilemerinnen und Meilemer direkt in der Gemeinde ihre Drittimpfung erhalten. Das Impfzentrum wird wieder in Betrieb genommen und ist ab heute Freitag auf der Buchungsplattform «Vacme» aufgeschaltet.

Es war am letzten Samstagmorgen, als bei Gemeindegemeinschreiber Didier Mayenzet das Handy klingelte. Rolf Gilgen war am Apparat, der ehemalige operative Leiter des Impfzentrums in Meilen, der aktuell die Zürcher Gesundheitsdirektion im Zusammenhang mit den nun anstehenden Drittimpfungen unterstützt. «Ihr könnt es machen», sagte Gilgen: Die Gesundheitsdirektion habe nun doch grünes Licht gegeben für die Reaktivierung des Corona-Impfzentrums in der Turnhalle Dorf.

«Wir bleiben dran»

«Offenbar wurde unser Angebot nochmals überprüft, und man hat erkannt, dass beim Meilemer Zentrum die Qualität stimmt, und dass es leicht zu aktivieren ist», sagt Didier Mayenzet. Bereits in der letzten Novemberwoche waren das Spital Männedorf als Betreiberin und die Gemeinde Meilen – zuständig für Infrastruktur und Verkehrsregelung – mit ihrem Vorschlag bei der Gesundheitsdirektion vorstellig geworden.

Doch damals heiss es noch, dass die Kapazitäten im Kanton ausreichen würden, auch ohne ein Impfzentrum am rechten Zürichseeufer. Sowohl Gemeindepräsident Christoph Hiller als auch der Gemeindegemeinschreiber konnten den damaligen Entscheid nicht nachvollziehen. «Wir signalisierten deshalb perma-



Er weiss, wo's langgeht: Gemeindegemeinschreiber Didier Mayenzet vor der Turnhalle im Dorf, die nun wieder zum Impfzentrum wird.

Foto: MAZ

nent Bereitschaft, dass wir diese Dienstleistung zu Gunsten der Bevölkerung anbieten möchten», sagt Mayenzet, der bereits beim ersten Impfzentrum für die Bereitstellung der Infrastruktur verantwortlich war. Noch an der Gemeindeversammlung vom 6. Dezember versicherte der Gemeindepräsident: «Wir bleiben dran.»

**Aufbau innerhalb von zehn Tagen**

Nun steht Meilen also in der Pflicht, gemeinsam mit dem Spital Männedorf innert zehn Tagen das Impfzentrum wieder aufzubauen. «Ich denke, ich werde in den kommenden Tagen zu nicht viel anderem kom-

men», meint Didier Mayenzet, «nun wird die Zeit vor Weihnachten halt nicht besonders ruhig.» Zum Glück kann er auf eingespielte Mitarbeiter zählen. Die Offerte schrieb er und sein Team übers Wochenende (und das OK von der Gesundheitsdirektion folgte innert ein paar Stunden), ebenfalls am Sonntag wurden die Pläne gezeichnet. Noch bis gestern Donnerstag konnten die beiden Turnhallen von Vereinen und Schule benutzt werden, dann tritt der bereits bewährte Messebauer in Aktion, um Trennwände und Kabinen aufzustellen. Man versucht, den betroffenen Vereinen und der Tagesschule Fähre Alternativen anzubieten.

**Allenfalls auch Erst- und Zweitimpfungen**

Geplant sind vorerst zwei Impfstrassen für 400 bis 500 Auffrischungsimpfungen pro Tag, ab 2. Januar dann vier Impfstrassen für 800 bis 1000 «Portionen», dies je nach Bedarf bis Ende März 2022.

Verimpft werden sowohl Moderna als auch Pfizer/Biontech. Ist Meilen mit den Boostern nicht ausgelastet, sollen allenfalls auch Erst- und Zweitimpfungen angeboten werden.

Fortsetzung Seite 2

Für Sie geöffnet!  
Sonntag, 19.12.2021  
10 – 17 Uhr  
15% auf Parfümerie-  
Geschenkpäckungen

**toppharm**  
Apotheke Dr. Rebhan  
DROGERIE & PARFUMERIE

Dr. Mario Rebhan  
Rosengartenstrasse 10  
8706 Meilen  
Telefon 044 923 39 40

Österreichische Akademikerfamilie mit drei Kindern, seit 15 Jahren in der Schweiz wohnhaft und bestens in der Gemeinde integriert (u.a. Schule und Kirche) sucht

**Haus** zur Miete/zum Kauf in Feldmeilen.

Antworten bitte an  
079 282 34 45

**FELDNER DRUCK**

OFFSETDRUCK PLAKATDRUCK DIGITALDRUCK DESIGN & TEXTE

**You'll never print alone!**

Gut im Druck seit 1985  
www.feldnerdruck.ch

«Von der Idee bis zum Druck-Produkt, das glücklich macht! Wir sind die regionale Lieferkette, wenn es um schöne Drucksachen geht.»

gedruckt in der schweiz

FSC Klimaneutral Druckprodukt

Eine Mütze für Sie.  
Fünf Franken für den Nachwuchs.

Jetzt für CHF 10.-

Die Ski-Fan-Mützen sind ab sofort in drei Farbvarianten in Ihrer Raiffeisenbank erhältlich. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Raiffeisenbank rechter Zürichsee  
Geschäftsstelle Meilen, Dorfstrasse 110, 8706 Meilen

**RAIFFEISEN**





Fortsetzung Titelseite

Die Wartezone für die fünf Minuten Ruhezeit wird direkt in der Turnhalle selber untergebracht, auch ein Schockraum sowie Aufenthalts- und Schulungsräume für die Mitarbeitenden – sie werden vom Spital Männedorf rekrutiert – sind vorgesehen. «Wohlweislich haben wir alle Tafeln und Schilder vom Sommer aufbewahrt», sagt Didier Mayenzet. Da zurzeit die Marktgasse neben der zukünftigen Markthalle saniert wird, gibt es indes eine neue Wegführung für Besucher, die vom Bahnhof her kommen.

Die Projektleitung im Zentrum übernimmt für den Anfang der CEO des Spitals Männedorf, Dr. med. Stefan Metzker: «Im Spital sehen wir tagtäglich, wie wichtig es ist, dass möglichst viele Menschen einen zuverlässigen Impfschutz haben», erklärt er.

#### Tempo ist gefragt

Wieso die Gesundheitsdirektion nun umgedacht hat, kann man nur vermuten. Möglicherweise hat es mit der neuen Omikron-Variante des Virus zu tun, die sich rascher verbreitet als die bisher vorherrschenden und somit schnelles Boostern besonders wichtig macht. In der Schweiz sollten bis Ende

Jahr eigentlich mehr als 3 Millionen Menschen einen Booster erhalten, weil ihre Zweitimpfung mehr als sechs Monate zurückliegt. Wird zudem der empfohlene Abstand zwischen zweiter und dritter Dosis verringert, ist noch mehr Tempo gefragt.

Einer, der seine Drittimpfung ganz bestimmt in Meilen abholen wird, ist Didier Mayenzet selber. Genau am 22. Dezember, dem Tag der Eröffnung, sind seine sechs Monate Wartezeit um, und er freut sich richtiggehend darauf, dann den Ärmel nochmals hochzukrempeln, diesmal aber für den «Pieks».

#### Buchungen via [www.meilen.ch](http://www.meilen.ch) oder [zh.vacme.ch](http://zh.vacme.ch)

Buchungen in Meilen sind möglich via Link auf [www.meilen.ch](http://www.meilen.ch), direkt bei der Buchungsplattform [zh.vacme.ch](http://zh.vacme.ch) (Mailadresse und Passwort bereithalten) oder via Impf-Hotline, Telefon 0848 33 66 11. Die Öffnungszeiten werden von der Gesundheitsdirektion festgelegt. Gemäss heutigem Stand kann erst nach Erhalt des Freigabe-SMS nach Ablauf der sechs Monate Wartezeit ein Termin gebucht werden und nicht vorher.

/ka



## Erteilung Gemeinde-Bürgerrecht

Gemäss § 20 Abs. 1 der kantonalen Bürgerrechtsverordnung (KBüV) sind die Einbürgerungsentscheide der Gemeinde in den amtlichen Publikationsorganen der Gemeinde zu veröffentlichen.

Die Bürgerrechtsbehörde Meilen hat an ihrer Sitzung vom 8. Dezember 2021 folgende Aufnahmen in das Gemeindebürgerrecht von Meilen beschlossen:

#### Aufnahme von Schweizern:

- Herr Roger Hacmac, geboren 1978, mit Ehefrau Maria Raya Dueñas, geboren 1980, sowie ihren Kindern, Mario Hacmac, geboren 2011, und Alba Hacmac, geboren 2014, alle bisherige Bürger von Oberengstringen ZH
- Herr Christian Zweifel, geboren 1998, bisheriger Bürger von Schänis-Rufi (SG)

#### Aufnahme von Ausländern:

- Herr Frank Cayol Mulet, geboren 1974, Staatsangehöriger von Kuba
- Herr Aleksandrs Djacenko, geboren 2008, Staatsangehöriger von Lettland
- Frau Maria Giebels, geboren 1951, Staatsangehörige von Deutschland
- Frau Susanna Kahma, geboren 1977, Staatsangehörige von Finnland, und ihrer Tochter, Lumi Langlois, geboren 2017, Staatsangehörige von Frankreich
- Herr Silvio Monticelli, geboren 1974, Staatsangehöriger von Italien
- Frau Sabine Reuter, geboren 1967, Staatsangehörige von Deutschland
- Herr Luca Valvasori, geboren 1966, Staatsangehöriger von Italien

Bürgerrechtsbehörde Meilen



## Teilrevision Richtplan Verkehr

### Voraussetzung für Tempo 30

Infolge der geplanten Umgestaltung der Dorfstrasse in eine Tempo-30-Zone muss der rechtskräftige Richtplan Verkehr von 2017 leicht angepasst werden.

Im Verkehrsplan, der von der Stimmbewölkerung an der Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2017 genehmigt wurde, ist noch die Umgestaltung der Dorfstrasse in eine Begegnungszone (mit Tempo 20) vorgesehen. Das als Begegnungszone gestaltete Projekt, welches zwar von der Gemeindeversammlung genehmigt worden war, wurde später

im Mai 2019 an der Urne verworfen. Das inzwischen überarbeitete Projekt strebt nun eine Umgestaltung in eine Tempo-30-Zone an. Damit diese Absicht mit dem kommunalen Richtplan Verkehr übereinstimmt, muss dieser angepasst werden. Zuständig für den Erlass von Richtplänen ist die Gemeindeversammlung.

Der Zeitplan sieht vor, dass an der Gemeindeversammlung im Juni 2022 die Stimmberechtigten gleichzeitig über die notwendige Anpassung des Verkehrsrichtplans (Tempo 30 anstatt Begegnungszone) und über den Kredit für die Sanierung bestimmen können. Die Bauarbeiten werden erst nach Fertigstellung der «Markthalle» beginnen, also voraussichtlich anfangs 2024.

Seit dem 26. November liegt das Projekt «Dorfstrasse. Abschnitt Kirchgasse bis Haus Nr. 154. Sanierung und Umgestaltung in Tempo-30-Zone» gemäss §16 und §17 Strassengesetz während 30 Tagen auf. Gleichzeitig liegt während 60 Tagen der Bericht zum anfangs dieses Jahres erfolgten Einwendungsverfahren gemäss §13 Strassengesetz auf.

Seit dem 10. Dezember 2021 liegen zudem während 60 Tagen die Unterlagen zur Teilrevision des Richtplans Verkehr öffentlich im Bauamt auf. Die öffentlichen Auflagen sind elektronisch auf der Website der Gemeinde Meilen abrufbar [www.meilen.ch/planaufgabe](http://www.meilen.ch/planaufgabe)



## Abfallentsorgung über die Festtage

#### Sammlungen

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| – Kehricht, Sperrgut                | Dienstag, 21. Dezember 2021<br>Dienstag, 28. Dezember 2021<br>Dienstag, 4. Januar 2022 |
| – Grüngutabfuhr (inkl. Christbäume) | Montag, 27. Dezember 2021<br>Montag, 10. Januar 2022                                   |

Alle Termine sowie Abfallkalender 2022 siehe [www.meilen.ch/abfalldaten](http://www.meilen.ch/abfalldaten)

#### Öffnungszeiten Sammelstelle Rotholz Meilen

- |                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| – 24. Dezember 2021         | 08.00–12.00 Uhr               |
| – 25./26. Dezember 2021     | geschlossen                   |
| – 27. bis 30. Dezember 2021 | 08.00–12.00 / 14.00–17.00 Uhr |
| – 31. Dezember 2021         | 08.00–12.00 Uhr               |
| – 1./2. Januar 2022         | geschlossen                   |

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr.



Gemeindeverwaltung Meilen



## Öffnungszeiten über die Feiertage

Die Gemeindeverwaltung hat über Weihnachten/Neujahr folgende Öffnungszeiten:

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <b>bis Donnerstag, 23. Dezember 2021</b> | <b>normale Öffnungszeiten</b>      |
| <b>Freitag, 24. Dezember 2021</b>        | <b>geöffnet von 7.00–11.30 Uhr</b> |
| <b>Montag, 27. Dezember bis</b>          |                                    |
| <b>Donnerstag, 30. Dezember 2021</b>     | <b>normale Öffnungszeiten</b>      |
| <b>Freitag, 31. Dezember 2021</b>        | <b>geöffnet von 7.00–11.30 Uhr</b> |

Das Hallenbad bleibt am 25. Dezember 2021 und 1. Januar 2022 geschlossen. Am 24./26. und 31. Dezember 2021 ist es jeweils von 8.00–15.00 Uhr geöffnet.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr.



Gemeindeverwaltung Meilen



## Beerdigungen

#### Welti-Gut, Ida Hildegard

von Küsnacht ZH + Zürich ZH + Bad Zurzach AG, wohnhaft gewesen in Meilen, Dorfstrasse 16. Geboren am 11. Februar 1920, gestorben am 4. Dezember 2021. Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

#### Aeschlimann-Salm, Johanna Klara

von Langnau im Emmental BE, wohnhaft gewesen in Meilen, Plattenstrasse 62 / W303. Geboren am 25. Februar 1927, gestorben am 7. Dezember 2021.

#### Matuta, Pedro

von Angola, wohnhaft gewesen in Meilen, Ländischstrasse 139. Geboren am 17. Juli 1972, gestorben am 10. Dezember 2021. Die Abdankung findet am Freitag 17. Dezember 2021, 14.15 Uhr in der ref. Kirche Meilen statt.



[www.spiri.ch](http://www.spiri.ch)

SPIRI AG

# Meilen boostert.



**Ab 22. Dezember 2021  
bis Ende März 2022.**

**Im Pop-up-Impfzentrum  
Meilen, Turnhalle Dorf.**

**Registrierung über [meilen.ch](https://meilen.ch) oder [zh.vacme.ch](https://zh.vacme.ch)**



**Kanton Zürich  
Gesundheitsdirektion**



**Spital Männedorf**

**meilen**  
Leben am Zürichsee





## Herzlichen Dank, Urs Klaus!

Der Gemeinderat Meilen und die Meilemer Gemeindeverwaltung bedanken sich herzlich beim Friedhofgärtner Urs Klaus für die langjährige, sehr gute Zusammenarbeit. Mit grosser Sorgfalt und fundierter Fachkenntnis hat Urs Klaus mit seinem Team während 38 Jahren den Friedhof Meilen betreut. Die gepflegte Parkanlage, der sorgfältig angefertigte Grabschmuck und die liebevolle Grabpflege boten immer Trost und Aufmunterung. Die Wünsche der Trauerfamilien wurden stets mit grossem Einfühlungsvermögen bestmöglich erfüllt, wobei immer auch die Pflege der Gesamtanlage als frei zugänglicher Grünaum für die Meilemer Bevölkerung miterwogen wurde. Die Arbeiten eines Friedhofgärtners umfassen unter anderem den Unterhalt der Friedhof- und Parkanlage sowie Bestattungsarbeiten und eine saisongerechte Individual-Grabpflanzung. Zum Bedauern der Gemeinde hat sich Urs Klaus entschieden, seine Aufgaben als



Urs Klaus (rechts) und sein langjähriger Mitarbeiter Abdulhamid Sulejmani (links).  
Foto: zvg

Meilemer Friedhofgärtner per Ende 2021 abzugeben. Im Ladengeschäft an der Seestrasse in Obermeilen sind Blumen, Pflanzen und Gestecke weiterhin wie gewohnt und allseits geschätzt erhältlich.

## Neue Online-Plattform für Raumreservierungen

Die Gemeinde startet mit einer praktischen Neuerung ins Jahr 2022. Ab 10. Januar kann das «Badhüsli» jederzeit und von überall einfach online unter [www.meilen.ch](http://www.meilen.ch) > Freizeit > Raummiete für Anlässe reserviert werden. Eine Buchung per Mail oder Telefon entfällt. Die Verfügbarkeit des «Badhüsli» wird in einer kalender-

artigen Übersicht angezeigt. Da die Buchungen laufend im System aktualisiert werden, sind die Einträge stets auf dem neusten Stand. Vorerst kann auf der Online-Plattform das «Badhüsli» reserviert werden. Weitere Lokalitäten der Gemeinde folgen im Laufe des Jahres 2022.

## Erneuerungswahl der Mitglieder der evangelisch-reformierten Kirchenpflege für die Amtsdauer 2022–2026

Der Gemeinderat ordnet den 1. Wahlgang für die Erneuerungswahl der sieben Mitglieder (inklusive Präsidium) der evangelisch-reformierten Kirchenpflege für die Amtsdauer 2022–2026 auf **Sonntag, 15. Mai 2022** an.

In Anwendung von Art. 6 der Kirchgemeindeordnung in Verbindung mit Art. 160 der kantonalen Kirchenordnung sowie §§ 48 ff. des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) sind bis spätestens am **Mittwoch, 26. Januar 2022** Wahlvorschläge beim Gemeinderat Meilen, Dorfstrasse 100, 8706 Meilen, einzureichen.

Wählbar ist jede **stimmberechtigte Person**, mit evangelisch-reformierter Konfession, die ihren politischen Wohnsitz in der Gemeinde Meilen hat. Die Kandidatin oder der Kandidat muss mit **Name und Vorname, Geschlecht, Geburtsdatum, Beruf, Adresse und Heimatort** auf dem Wahlvorschlag bezeichnet werden. Zusätzlich können der Rufname, die Zugehörigkeit zu einer politischen Partei und der Hinweis, ob die Kandidatin oder der Kandidat der Behörde bisher schon angehört hat, angegeben werden.

Jeder Vorschlag muss von mindestens 15 evangelisch-reformierten Stimmberechtigten der Gemeinde Meilen unter Angabe von **Name, Vorname, Geburtsdatum und Adresse** eigenhändig **unterzeichnet** sein. Diese können ihre Unterschrift nicht zurückziehen. Jede Person kann nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Der Wahlvorschlag kann mit einer Kurzbezeichnung versehen werden.

Die provisorischen Wahlvorschläge werden nach Ablauf der ersten Frist veröffentlicht und es wird eine zweite Frist von sieben Tagen angesetzt, innert welcher die früheren Wahlvorschläge geändert oder zurückgezogen oder neue Wahlvorschläge eingereicht werden können.

Formulare für die Wahlvorschläge sind bei der Gemeindeverwaltung Meilen, Zentrale Dienste, Tel. 044 925 92 54, E-Mail [praesidiales@meilen.ch](mailto:praesidiales@meilen.ch), erhältlich oder können im Internet unter [www.meilen.ch](http://www.meilen.ch) (Politik – Abstimmungen und Wahlen – 15. Mai 2022) heruntergeladen werden.

Gegen diese Anordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen bei der Bezirkskirchenpflege Meilen, 8706 Meilen, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten und die Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Im Auftrag der evangelisch-reformierten  
Kirchgemeinde Meilen  
Gemeinderat Meilen



COIFFURE  
*tissot*  
haar-mode.ch

Hüniweg 20  
Telefon 044 923 11 91

## Konzessionsgesuche

Die Infrastruktur Zürichsee AG, Meilen, ersucht um das Recht, öffentlichen Grundwasservorkommen mit den Quellfassungen Schumbel 3, 6, auf den Grundstücken Kat.-Nrn. 4554, 11210, in den Gebieten Schumbel, Steinacher und Hirzenberg, sowie den Quellfassungen Bezibüel 7.2, 8, 9, auf den Grundstücken Kat.-Nrn. 4501, 8125, 11161, 12513, in den Gebieten Bezibüel, Haltenwis, Hinterer Pfannenstiel sowie den Quellfassungen Hüttenbrunnen 17, 18, auf den Grundstücken Kat.-Nrn. 11070, 11109, 11112, im Rappentobel sowie den Quellfassungen Toggwil 12.1, 12.2, 14, 15, auf den Grundstücken Kat.-Nrn. 11006, 11064, 11078, in den Gebieten Cholrütli, Underi Bergweid, insgesamt bis zu 854 l/min Wasser zu entnehmen und dieses für die öffentliche Wasserversorgung zu verwenden. Die Fassungen wurden 1886 und 1908 erstellt und seither für die Trinkwassergewinnung genutzt. Die dafür erforderlichen Grundwasserschutz-zonen sind bereits rechtskräftig ausgeschieden.

Einsprachen gegen die Konzessionsgesuche sind innert einer Frist von 30 Tagen, ab Publikation, schriftlich und mit Begründung im Doppel an die Gemeinde Meilen, Dorfstrasse 100, 8706 Meilen, einzureichen. Die Akten und Pläne können innert der genannten Frist bei der Tiefbauabteilung, Bahnhofstrasse 35, Meilen eingesehen werden.

Gemeindeverwaltung Meilen



LAKE STORE  
HERRENMODE

SALE  
30%-50%

KUNDENPARKPLATZ IST VORHANDEN

DORFSTRASSE 130, MEILEN, 043 844 03 19, [INFO@LAKESTORE.CH](mailto:INFO@LAKESTORE.CH)  
[WWW.LAKESTORE.CH](http://WWW.LAKESTORE.CH)

## MeilenerAnzeiger

### Meilener Anzeiger AG

Bahnhofstrasse 28  
Postfach 481 · 8706 Meilen  
Telefon 044 923 88 33  
[info@meileneranzeiger.ch](mailto:info@meileneranzeiger.ch)  
[www.meileneranzeiger.ch](http://www.meileneranzeiger.ch)

Amtliches, obligatorisches Publikationsorgan der Gemeinde Meilen

76. Jahrgang

«Bote am Zürichsee»,  
1863–1867,

«Volksblatt des Bezirks Meilen»,  
1869/71–1944

Erscheint einmal pro Woche und wird am Freitag durch die Post den Meilener Haushalten zugestellt.

Auflage: 8200 Exemplare

Abonnementspreise für Meilen:

Fr. 90.– pro Jahr

Fr. 120.– auswärts

Fr. 1.18/mm-Spalte

Redaktionsschluss: Montag, 14 Uhr

Annahmeschluss Inserate: Dienstag, 16 Uhr

Herausgeberin:

Christine Stückelberger-Ferrario

Redaktion:

Christine Stückelberger-Ferrario,

Karin Aeschlimann, Fiona Hodel

Inserate:

Christine Stückelberger-Ferrario,

Fiona Hodel

Druckvorstufe, Typografie:

Anita Estermann

Druck: Feldner Druck AG





# Murmelgespräche und Zukunftsvisionen

Die erste Pfarreiversammlung



Obwohl es ein kalter und regnerischer Abend war, folgte eine stattliche Anzahl von Gemeindemitgliedern dem Ruf des Pfarreibeauftragten der katholischen Kirche Meilen, Rolf Bezjak. Er hatte auf den 2. Dezember zur Pfarreiversammlung eingeladen unter dem Titel «An alle, denen die Pfarrei St. Martin am Herzen liegt.»

## Freude und vereinzelte Kritik

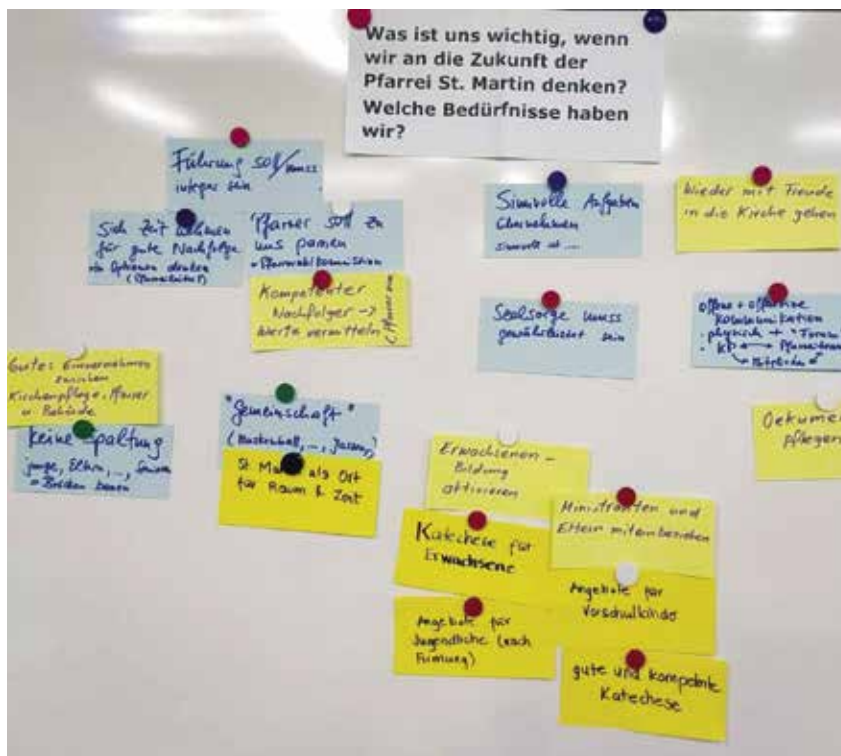
Die erste Pfarrerversammlung, die je in der katholischen Kirche St. Martin stattfand, war als Forum für die Gemeindemitglieder gedacht, um ihre Ideen, Gedanken, Erfahrungen und Hoffnungen zum Ausdruck zu bringen. Geleitet wurde die Versammlung von Andreas Beerli von der kirchlichen Fachstelle für Gemeindeberatung der katholischen Kirche des Kantons Zürich, welcher gleich zu Beginn der Veranstaltung die Anwesenden in Erstaunen versetzte, als er zu «Murmelgesprächen» aufrief. Zweck dieser «Murmelgespräche» sei ein gegenseitiger «murmelnder Austausch» zwischen zwei, drei Leuten zum Thema «Was beschäftigt uns als Gemeindemitglieder». Der nachfolgende Austausch im Plenum war geprägt von viel Offenheit seitens der Anwesenden. Während die einen Freude verspürten über die gegenwärtige Situation und die Arbeit von Rolf Bezjak und seinem Team, gab es vereinzelt auch Stimmen, die sich kritisch zu einzelnen Aspekten äusserten.

## Die Zukunft der katholischen Kirche Meilen

Mit dem Auftrag, sich konkrete Gedanken darüber zu machen, was ihnen wichtig ist, wenn sie an die Zukunft der katholischen Kirche Meilen denken, fanden sich die Anwesenden zu Gruppen. Wie sich zeigte, wünschten sich die Teilnehmer eine offene Kirche, welche sowohl für junge als auch alte Leute sinnvolle Aufgaben wahrnimmt, die Gemeinschaft in der Gemeinde und vermehrt auch die Ökumene pflegt.

In seinen abschliessenden Worten gab Rolf Bezjak seiner Freude Ausdruck, dass so vielen Leuten in Meilen die Zukunft von St. Martin am Herzen liegt. Und da diese Zukunft noch nicht gefestigt ist und die Anwesenden diese Form der Kommunikation schätzten, wird es zwar die erste, aber nicht die letzte Pfarreiversammlung gewesen sein.

Die Pinwände mit den Zukunftswünschen aus der Pfarreiversammlung sind noch bis Neujahr in der



Integrität, Sinnhaftigkeit und Ökumene: Die Wünsche der Mitglieder für die Zukunft der Kirche. Foto: zvg

Kirche ausgestellt und geben Gelegenheit, sich auch nachträglich noch zu äussern. /Katholische Kirchenpflege

## Interessierte gesucht!

Sie sind der katholischen Kirchengemeinde St. Martin in Meilen verbunden und haben Interesse daran, deren Zukunft mitzugestalten?

Der Pfarreibeauftragte a.i., Rolf Bezjak, und die Kirchenpflege möchten auf das kommende Jahr eine um Gemeindemitglieder erweiterte Arbeitsgruppe ins Leben rufen, welche sich mit der Zukunft von St. Martin beschäftigt. Ein erster Auftakt war die Pfarreiversammlung vom 2. Dezember, an der bereits erste Ideen, Wünsche und Gedanken geäussert wurden. Welche Schwerpunkte in der Seelsorge sollen in Zukunft gesetzt werden? Wo liegen schwerpunktmässig die Bedürfnisse der Pfarreimitglieder?

Gesucht werden Menschen aller Altersgruppen, die Freude daran haben, im konstruktiven und offenen Dialog die Fragen über die zukünftige inhaltliche Ausgestaltung von St. Martin gemeinsam über einen gewissen Zeitraum zu diskutieren. Wenn Ihr Interesse geweckt wurde, freut sich die katholische Kirchenpflege, Sie zu einem ersten Informations-Treffen begrüssen zu dürfen: am Samstag, 15. Januar 2022 um 10 Uhr im Martinszentrum Meilen.

Um Anmeldung beim Sekretariat der katholischen Kirche Meilen bis 12. Januar wird gebeten: sekretariat@kath-meilen.ch oder per Telefon 044 925 60 60. /Rolf Bezjak und Katholische Kirchenpflege

Heute vor...



## Die Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche

Ich war ein junger Theologiestudent aus der Schweiz und besuchte auf Reisen gerne Kirchen. Wann immer möglich, kaufte ich jeweils auch den Kunstführer, der mir zusätzliches Wissen über die jeweilige Kirche vermittelte.

So war es auch in Berlin bei der Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche. Ich ging zur Verkaufstheke und sagte zu der Dame, die dahinter sass: «Ich hätte gerne den Führer.» Die Dame stutzte einen Moment und meinte dann: «Den können sie nicht haben. Der hat morgen Geburtstag.» Nun stutzte ich einen Moment. Und dann noch einen. Endlich begriff ich, was ich gesagt hatte und wie das in deutschen Ohren klingen musste. In dem Moment hatte ich statt etwas über die Kirche zu erfahren, etwas über Kon- tepte gelernt.

Meine Mutter, die in Nazi-Deutschland aufgewachsen war, sagte später: «Dann wart ihr am 19. April in der Kirche, denn am 20. April hatte Hitler Geburtstag.» Das war für sie als Schulkind immer ein Freudentag, da er an der Schule unter anderem mit einer leckeren Süßspeise begangen wurde. Und das war natürlich auch die Erinnerung der Dame hinter der Verkaufstheke, die in etwa denselben Jahrgang hatte wie meine Mutter. Im Nachgang zu diesem Erlebnis wurde mir auch klar, wie es in deutschen Ohren klingen musste, wenn wir im Militärdienst am Feierabend die SS besuchten oder im Krankheitsfall ins KZ verlegt wurden. In der vom Zweiten Weltkrieg weitgehend verschonten Schweiz wurden diese Abkürzungen völlig unbedarft verwendet, denn SS war die Kurzform für die Soldatenstube und KZ stand für das Krankenzimmer.

Die Schweizer Armee hat mittlerweile die entsprechenden Lokalitäten umbenannt. Und auch ich bin vorsichtiger geworden mit dem Gebrauch des Wortes «Führer». Aber an dieses Erlebnis muss ich immer denken, wenn von der Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche die Rede ist. Übrigens, die Kirche steht in Berlin und ist selber ein eindrückliches Mahnmal gegen den Krieg, das zu besuchen sich jederzeit lohnt. Heute vor 60 Jahren wurde sie in ihrer Nachkriegsge- stalt eingeweiht.

/Benjamin Stückelberger

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle. Hermann Hesse

Feldmeilen, im Dezember 2021

Traurig, aber erfüllt von grosser Dankbarkeit, nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter und Schwiegermutter

## Johanna Aeschlimann-Salm

25. Februar 1927 – 7. Dezember 2021

Von den Altersbeschwerden erlöst, hat ein langes Leben sein Ende gefunden. Gerne erinnern wir uns an die vielen gemeinsam erlebten Jahre zurück. Wir sind traurig, dass wir dich verloren haben und sehr dankbar für alles, was wir mit dir erleben durften. Immer warst du für uns da.

Simone und Jürg Blattner-Aeschlimann  
Markus Aeschlimann  
Stephan und Soula Aeschlimann

Für die liebevolle Unterstützung und Betreuung danken wir dem Team der Spitex Zürichsee und dem Pflege- und Betreuungsteam Platten Meilen herzlich.

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



THE COLORIST | DORFSTRASSE 81

Per sofort:

## Tiefgaragen Parkplatz

zu vermieten am Feldgütliweg 108, Feldmeilen. Preis monatlich Fr. 180.-, Kündigung jeweils 1 Monat im voraus.

Auskunft: m.marra@hotmail.ch

Inserate aufgeben per E-Mail

info@meileneranzeiger.ch



# Frohe Weihnachten un

Gutes Essen in familiärer Runde oder mit Freunden gehört zu Weihnachten wie der geschmückte Weihnachtsbaum und die Geschenke. Auch der Apéro vor dem Schmaus ist ein fixer Programmpunkt, natürlich mit besonderen Häppchen, die zum Fest passen. Ein paar Ideen inklusive Weihnachts-Cocktail finden Sie auf dieser und den folgenden Seiten. Weitere Inspirationen gibt's kommende Woche.

Wir wünschen allen frohe Weihnachten einen guten Rutsch und viel Gesundheit im neuen Jahr!

## Weihnächtliche Toast-Sandwiches

### Zutaten

Toastbrot ohne Rinde  
Butter und/oder Frischkäse  
Aufschnitt/Käse nach Wahl

### Zubereitung

Mit einem grossen Guetzli-Ausstecher Toastbrot in Sterne oder andere Formen ausstechen. Wer möchte, kann den Toast vorher toasten. Mit Butter oder Frischkäse bestreichen und beliebig füllen. Schön anrichten und servieren!



Frohe Festtage wünscht Ihnen Ihre Kleintierpraxis Meilana. Wir freuen uns auch im 2022 auf Sie und Ihre Vierbeiner.



  
**kleintierpraxis  
meilana**

Kleintierpraxis Meilana AG  
Dr. med. vet. Beata Rohner  
Dorfstrasse 214, 8706 Meilen  
Telefon 044 923 50 80  
[www.meilana.ch](http://www.meilana.ch)

## HÄNI BEDACHUNGEN

8706 MEILEN

...wünscht allen Kunden und Freunden eine schöne Adventszeit und «es guets Neus»!

Tel. 044 793 27 65 [www.haeni-bedachungen.ch](http://www.haeni-bedachungen.ch)

Wir wünschen  
schöne Festtage  
und ein GUTES 2022

Karin Sommerhalder  
Adeleide Stoppiello  
Sandra Studer

**hairline**  
by karin sommerhalder

general-wille-str. 65  
8706 meilen  
044 923 20 24  
[www.hairlinemeilen.ch](http://www.hairlinemeilen.ch)



FROHE WEIHNACHTEN

Ein königliches 2022!

044 923 00 03

**BURG**  **SCHLOSSEREI.ch**

Top of Meilen - Lakeside Erlenbach



**Mathis**  
Schreinerei & Glaserei

Wir wünschen Ihnen  
frohe Weihnachten und ein  
glückliches neues Jahr!

Wir wünschen allen Meilemerinnen  
und Meilemern ein frohes Fest und  
ein erfolgreiches 2022!

**FDP**  
Die Liberalen



# Ein gutes neues Jahr

## Süsskartoffel-Häppchen mit Geisskäse

### Zutaten

- 2 Süsskartoffeln
- 3 EL Olivenöl
- 1 TL Paprika Edelsüss
- 1 TL Salz
- 3 EL Honig (flüssig)
- 1 Handvoll Baumnüsse
- 1 Handvoll getrocknete Cranberries
- 150 g Geissenfrischkäse
- 2 EL Balsamico-Crème

### Zubereitung

Ofen auf 230 Grad vorheizen. Süsskartoffeln in ca. 5mm dünne Scheiben schneiden. In einer Schüssel Olivenöl, Salz und Paprika mischen. Geschnittene Süsskartoffeln dazugeben und alles vermischen.

Baumnüsse hacken, in einer Bratpfanne ohne Fett kurz anrösten und beiseitestellen. Süsskartoffeln auf einem mit Backpapier ausgelegten Blech 20 Minuten backen.



Nach 8 bis 10 Minuten die Süsskartoffelscheiben wenden. Auf eine Servierplatte drapieren, jede Süsskartoffelscheibe mit einem Teelöffel Geisskäse belegen, geröstete

Baumnüsse und Cranberries darüberstreuen und mit Honig und Balsamico-Crème beträufeln. Tipp: Wer keinen Geisskäse mag, kann ihn durch Ricotta ersetzen.

Wir wünschen unseren Kunden und Bekannten frohe Festtage und ein frohes neues Jahr. Besten Dank für das erwiesene Vertrauen.

**euronics**  
von Arx Media AG  
044 923 53 63 | www.vonarxmedia.ch

Wir wünschen allen unseren Gästen und Bekannten ein glückliches neues Jahr und danken für das erwiesene Vertrauen.

**Das Löwen-Team**

Restaurant Löwen  
Seestrasse 595, Meilen  
043 844 10 50  
www.loewen-meilen.ch

**Stöckenweid**

Wir wünschen unserer treuen Kundschaft frohe Festtage und ein gesundes neues Jahr!

Stiftung Stöckenweid, Bünishoferstrasse 295, 8706 Feldmeilen  
www.stoeckenweid.ch

Herzlichen Dank für Ihre Treue in diesem Jahr. Frohe Festtage

**SCHNEIDER**  
optik + akustik

www.optik-akustik.ch  
Dorfstrasse 116 | 8706 Meilen  
Telefon 044 923 20 00

Wir bedanken uns ganz herzlich bei der Gemeinde Meilen, unseren Freiwilligen, Partnern, Sponsoren und Gönnern für die wertvolle Unterstützung im vergangenen Jahr!

Wir wünschen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins 2022!

Treff Punkt Meilen  
Schulhausstrasse 27, Meilen  
www.treffpunktmeilen.ch

**Treff Punkt Meilen**

## Sternenzauber und Lichtermeer

Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr

Nikolina Ivancic  
Leiterin Geschäftsstelle Meilen  
044 925 33 10

UBS Switzerland AG  
Dorfstrasse 94, 8706 Meilen

ubs.com/schweiz

© UBS 2021. Alle Rechte vorbehalten.



## Mit Lachs gefüllte Crêpes-Schnecken

### Zutaten für 4 Crêpes

25 g Butter  
60 g Mehl  
Etwas Salz  
1 Ei  
1 ½ dl Milch  
Bratbutter zum Anbraten

### Zutaten Füllung

Kräuterfrischkäse  
Geräucherter Lachs

### Zubereitung

Butter schmelzen und beiseitestellen. Mehl und Salz in einer Schüssel mischen und in der Mitte eine Mulde formen. Milch und Ei vermischen und in die Mulde giessen. Mit dem Schwingbesen mischen. Nach und nach die Butter dazu giessen und rühren, bis ein glatter Teig entstanden ist. 30 Minuten quellen lassen. Crêpes in einer



Bratpfanne nacheinander backen und auskühlen lassen. Die Pfannkuchen nach dem Auskühlen mit Frischkäse bestreichen, mit Lachs belegen und aufrollen. In Schnecken schneiden und servieren.

### Tipp

Die Crêpes nach dem Einrollen in Frischhaltefolie einwickeln und kurz kühl stellen. Dann halten sie beim Schneiden besser zusammen.

**HAUPT**  
IMMOBILIEN  
Private Real Estate  
hauptimmobilien.ch

### NICOLE DIEM +

Wir wünschen Ihnen von Herzen eine wunderschöne Adventszeit, frohe und gesegnete Weihnachten, Ihr

NICOLE DIEM TEAM

Nicole Diem  
Andreas Herper Melina Spring

NICOLE DIEM BRILLENMODEN  
Dorfstrasse 93 8706 Meilen Telefon 044 923 14 40  
info@nicolediem.ch www.nicolediem.ch



*Wir bedanken uns und wünschen unseren Gästen ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.*

**Restaurant zumtrauben**  
Telefon 044 923 21 48 · Dos Santos David Paulo  
Seestrasse 843 · Meilen · www.trauben-meilen.ch

**SCHLAGENHAUF**  
Rundum Freude am Gebäude!

**Vielen Dank für Ihr Vertrauen, frohe Festtage und es guets Neus!**

Malen | Umbauen | Fassaden  
schlagenhauf.ch | 0848 044 044

### BISCHOF & ROHNER AG

Kaminfelegeschäft | Feuerungskontrolle  
Brandschutzkontrollen | Lüftungsreinigung

Seestrasse 677  
8706 Meilen  
Telefon 044 915 13 70

info@bischofundrohnerag.ch  
www.bischofundrohnerag.ch

Herzlichen Dank für das erwiesene Vertrauen in unsere Arbeit. Wir wünschen ein besinnliches Fest und einen guten Rutsch ins 2022.

**pb** **Storen-Service** **Peter Blattmann**  
Reparaturen + Neumontagen  
Wampfenstrasse 54  
Lamellenstoren  
8706 Meilen  
Sonnenstoren  
Telefon 044 923 58 95  
Rollladen  
Fax 044 923 58 45  
E-Mail info@storenblattmann.ch

**Wir danken unseren Kunden für das uns entgegengebrachte Vertrauen und die Geduld in diesem speziellen Jahr. Unserer treuen Kundschaft, Freunden und Bekannten wünschen wir gute Gesundheit und viel Glück im neuen Jahr.**



# Wird ein gutes neues Jahr

## Tannenbaum-Knoblauchbrot mit Mozzarella

### Zutaten Brot

- 500 g Weissmehl
- 1 Pkg. Trockenhefe (7 g)
- 100 g Butter
- 1 TL Salz
- 275 ml warmes Wasser
- 2 TL Zucker
- 1 Pkg. Mozzarelline (mind. 23 Stück)

### Zutaten Knoblauchbutter

- 150 g Butter
- 4 Knoblauchzehen (gepresst oder ganz fein geschnitten)
- Etwas Petersilie, fein gehackt



### Zubereitung

Mehl in eine grosse Schüssel geben. Zucker und Trockenhefe dazu geben und gut vermischen. Butter schmelzen und zum Mehl geben. Salz und Wasser begeben und zu einem geschmeidigen Teig verkneten. Abgedeckt an einem warmen Ort auf die doppelte Grösse aufgehen lassen. Teig in 23 gleich grosse

Portionen teilen, mit einer Mozzarellakugel füllen und zu Kugeln formen. Mit etwas Abstand auf dem mit Backpapier ausgelegten Blech in Form eines Tannenbaums platzieren (die Kugeln gehen noch einmal auf). Mit geölter Klarsichtfolie abdecken und erneut 30 Minuten gehen lassen. Ofen auf 200 Grad (Umluft 180 Grad) vorheizen

und in 20–25 Minuten goldbraun backen. In der Zwischenzeit Butter schmelzen, Knoblauch zugeben und mit der Petersilie mischen. Knoblauchbutter mit einem Pinsel auf dem noch warmen Brot verteilen, etwas einziehen lassen und noch einmal bepinseln. Kann alleine oder mit einer Dip-Sauce serviert werden.

**SCHWABACH GALERIE**  
Feldgüetliweg 72, 8706 Feldmeilen  
www.schwabachgalerie.ch

*Wir wünschen schöne Festtage und einen guten Rutsch ins 2022.*

**Finissage der Ausstellung**  
GABY STUDER und  
CLAUDIA HOFSTETTLER  
Donnerstag, 30. Dezember  
15.00–17.00 Uhr

**Öffnungszeiten:**  
Sa 15.00–17.00 Uhr  
So 14.30–17.00 Uhr  
Weihnachtstage geschlossen  
044 923 23 64, 044 923 20 50

**MVM**  
Märtverein Meilen

Ein herzliches Dankeschön an alle Helfer, Märtlüt und Besucher für ihren Einsatz und Besuch am Herbst- und Weihnachtsmarkt.

**Frohe Festtage und alles Gute fürs 2022**

www.maertvereinmeilen.ch

Herzlichen Dank für Ihre Treue in diesen speziellen Zeiten. Friedvolle Festtage und alles gute im neuen Jahr.

Lycka Coffee & Bar  
Dorfplatz Meilen, 044 925 11 77  
info@lyckacoffeebar.ch  
www.lyckacoffeebar.ch

Überall für alle  
**SPITEX**  
Zürichsee

Für Ihr Vertrauen in die Spitex bedanken wir uns und wünschen Ihnen schöne Festtage und gute Gesundheit im neuen Jahr.

★ Ihre Spitex Zürichsee ★

Spitex Zürichsee  
Bahnhofstrasse 44, 8708 Männedorf  
www.spitex-zuerichsee.ch

**Wir wünschen allen schöne Festtage und einen guten Start ins neue Jahr 2022.**

Hans Kunz und Beatrice Neururer

**HK-Drink's**  
Rosysgin.ch | Glühwein.ch | Fine Distillery & Spezialitäten

**Tschin vom Zürisee 40°**

**ROB'S GARAGE**  
Alte Landstrasse 81, 8706 Meilen  
Tel. 044 783 22 18  
Fax 044 783 22 17

Wir bedanken uns ganz herzlich für Ihre Treue und wünschen Ihnen und Ihrer Familie schöne Weihnachten und «es guets Neus!»

Ihr Rob's Garage Team!



## Ratgeber

### Vögel richtig füttern



Einheimische Beerensträucher und Wildstauden im Garten bieten überwinternden Kleinvögeln ein vielfältiges Nahrungsangebot (im Bild ein Grünfink).  
Foto: Markus Varesvuo

Die Fütterung von Kleinvögeln erfreut sich im Winter grosser Beliebtheit, und auch bei den gefiederten Gästen an der Futterstelle ist die zusätzliche Nahrung oft willkommen. Der Nutzen für den Vogelschutz sollte allerdings nicht überschätzt werden. Und wenn gefüttert wird, sollte dies fachgerecht erfolgen.

Kleinvögel sind gern gesehene Gäste im Garten. Vielen Menschen ist es ein Bedürfnis, ihnen im Winter mit einer Futterstelle über die Runden zu helfen. Doch wie füttert man richtig, und brauchen Kleinvögel diese gut gemeinte Hilfe überhaupt? Grundsätzlich sind die bei uns ausdauernden Kleinvögel gut an die winterlichen Bedingungen angepasst, und sie finden selbst ausreichend Nahrung. Trotzdem ist die Zufütterung oftmals willkommen. Die Winterfütterung kann dann eine Überlebenshilfe sein, wenn über längere Zeit eine geschlossene Schneedecke liegt oder Bodenfrost herrscht. Es lohnt sich, auf eine gute Hygiene zu achten, ein Augenmerk auf die Wahl des Futters sowie des Futterhauses zu haben und auch den Standort des Futterhauses sorgfältig auszuwählen.

#### Fachgerechte Vogelfütterung

Das Futter sollte möglichst der natürlichen Nahrung der Vögel entsprechen. Für Körnerfresser empfehlen sich Mischungen, die hauptsächlich aus Sonnenblumenkernen und Hanfsamen bestehen. Weichfresser nehmen Äpfel, Baumnüsse, Haferflocken oder Weinbeeren. Gewürztes, Essensreste oder Brot sowie Mischungen mit Ambrosia-Samen sind zu vermeiden. Manche Krankheitserreger werden mit dem Kot von Vogel zu Vogel übertragen. Der Kot darf daher nicht in Kontakt mit dem Futter kommen. Es empfehlen sich folglich vor allem Futterhäuser mit schmalen Krippen oder säulenförmige Futterautomaten. Das Gemisch aus Körnerresten und Kot, welches unter Futterhäusern jeweils anfällt, sollte regelmässig weggeräumt werden. Zum Schutz vor Feinden sollte das Futterhaus an einem übersichtlichen Ort mit nahe gelegenen Rückzugsmöglichkeiten (Bäume, Büsche) platziert werden.

Das Futter sollte täglich frisch angeboten werden, am besten abends rund zwei Stunden vor der Dämmerung. Optimalerweise füllt man jeweils so viel Futter ein, dass es für 24 Stunden reicht.

/Vogelwarte Sempach

# Ein «Chrampfer» und Charaktertyp geht in Pension

Zum Abschied von Heiri Meier

**iNFRA**  
INFRASTRUKTUR ZÜRICHSEE AG

Heiri Meier, Chefmonteur Strom, wird Ende Jahr pensioniert. 43 Jahre arbeitete er für die iNFRA, die früher «Energie und Wasser Meilen AG» und noch früher «Gemeindewerke Meilen» hiess. Er wird eine grosse Lücke hinterlassen.

Heiri Meier begann 1978 bei den Gemeindewerken Meilen als Elektromonteur. Nach kurzer Zeit wechselte er in die Stromversorgung. 1990 legte er mit der Ausbildung «Berufsprüfung BP Netzelektriker» den Grundstein zu einer Beförderung und wurde 1996 Chefmonteur. Er war verantwortlich für den Bau und einen grossen Teil des Betriebs der Stromversorgung in Meilen. Über all die Jahre hat er sich ein enormes Wissen angeeignet. «Heiri Meier ist ein Stromversorgungslexikon auf zwei Beinen!», umschreibt es Roland Gallati, ehemaliger «Stift» und heute Vorgesetzter von Heiri Meier.

Die Versorgungssicherheit war Heiri Meier ein grosses Anliegen. Er setzte sich dafür ein, dass in Meilen alle Freileitungsanlagen durch unterirdische Kabelanlagen ersetzt werden. Auch die Mittelspannungsschaltanlagen, die Kernstücke einer Stromversorgung, lagen ihm am Herzen. Er führte neue Technologien ein, sogenannte «gekapselte» Anlagen. Vor rund zehn Jahren packte er zusätzlich den Bau des Meilemer Glasfasernetzes an. Nach der Fusion der Werke von Meilen und Uetikon machte er sich mit viel Fleiss und Einsatzbereitschaft an die Vereinheitlichung der beiden Netze. Auch für den Nachwuchs setzte er sich ein. Über all die Jahre führte er acht heranwachsende Menschen in das Berufsleben ein und verhalf ihnen zu einer erfolgreichen Lehrabschlussprüfung «Netzelektriker/in», seit 1992 ist er zudem in Lenzburg Lehrkraft bei den überbetrieblichen Kursen für «Netzelektriker/in». Chris Eberhard, Geschäftsführer der iNFRA, ist es ein grosses Anliegen, Heiri Meier für seinen enormen Einsatz und seine Loyalität über all die Jahre zu danken, und einige andere Meilemer sagen ebenfalls persönlich «merci».

/kje



Heiri Meier legte immer gerne selbst Hand an.

Foto: Kathrin Jeker

«Das Stromnetz in Meilen kennt wie keiner unser treuer Mitarbeiter Heiri Meier. Stromausfall, Panne, es hat nicht funktioniert – Heiri Meier war da und hat's repariert. Und war ein Ausbau noch so knifflig, Lösungen von Heiri Meier waren immer grifflig. Nun, nach 43 Jahren wird er pensioniert. Ihm gilt grosser Dank, er hat's verdient!»

**Felix Krämer,**  
Verwaltungsratspräsident iNFRA

«Wer kennt das ganze Strom- und Glasfasernetz von Meilen und Uetikon? Natürlich Heiri Meier! Er benötigt keine Papierpläne, weder auf der Baustelle beim Unterhalt noch bei Netzstörungen. Das Stromnetz hat er komplett im Kopf und ist bekannt für gute Ideen und schnelle Entscheidungen. Der Computer ist nicht sein Freund. Um mit Heiri Kontakt aufzunehmen, schreibt man besser keine Mail, man ruft ihn an. Er ist lieber draussen auf der Baustelle am Organisieren, am Planen und am «Chrampfe». Er hat sehr viel zu dem heute sehr sicheren und hohen Standard der Stromnetzversorgung der iNFRA beigetragen.»

**René Bixa, Brunnenmeister**  
iNFRA

«Es gibt Menschen, die stehen nie im Rampenlicht. Sie sorgen aber dafür, dass das Licht auf den Rampen leuchtet. Heiri Meier gehört

zu diesen Menschen. Kein Herbst- oder Weihnachtsmarkt, Kirchgassfest, 1. Augustfeier oder gar die legendäre Beef.ch auf der Hohenegg, ohne dass er den Hauptschalter ein- und auch wieder ausschaltete. Wie wohl viele Meilemerinnen und Meilemer auch, habe ich es als selbstverständlich hingegenommen, dass die Festbeleuchtung jeweils funktioniert und die Lautsprecher nicht stumm bleiben. Bis ich im Sommer 1999 bei der Vorbereitung des Fahren-Rampenfestes Heiri Meier persönlich kennenlernte. Es ging darum, auf der damals noch grünen Wiese der Seeanlage die Versorgung der umfangreichen Festinstallationen sicherzustellen. Vom Glacéstand über das Kinderkarussell und den Zuckerwatterotor bis hin und auf die zentrale Bühne galt es unter anderem für die Stromversorgung zu sorgen. Mit welcher Einsatzbereitschaft, Flexibilität, aber auch einem gehörigen Schuss technischer Kreativität die anstehenden Probleme gelöst wurden, hat mich damals tief beeindruckt. Seitdem bin ich mir viel besser bewusst, was es heisst, dafür zu sorgen, dass in Meilen öffentliche Festanlässe «unter Strom stehen». Und deshalb: «ohne Meier keine Feier».

**Hans Isler,**  
ehem. Werkvorstand  
und VR-Präsident der EWM AG

«Heiri Meier ist für mich das Vorbild in Sachen Treue. Ich kenne ihn seit über 40 Jahren, nämlich seit ich den Jungschützenkurs absolviert habe. Er war ein verlässli-

cher Kamerad und ist auch heute noch als Schützenmeister dem Schiesssport treu. Später, als ich Sicherheitsvorstand war, begegnete ich ihm in der Feuerwehr. Auch dort leistete er während einer langen Zeit Milizdienst; auch das mit grosser Beständigkeit. Und seine Loyalität bewies er auch in seiner beruflichen Tätigkeit im EW beziehungsweise in der iNFRA. An die Vorstellung, dass in Meilen eine Chilbi, ein anderes Dorffest oder ein Markt stattfindet, ohne dass sich Heiri darum kümmert, jedem Stand den Strom zuzuführen – daran muss man sich gewöhnen. Seine Hilfsbereitschaft werden wir vermissen. Danke für alles!»

**Christoph Hiller,**  
Gemeindepräsident

«Ich habe Heiri Meier als sehr starken und kompetenten Menschen kennenlernen dürfen. Für mich war die Zusammenarbeit mit ihm immer sehr unkompliziert und einfach. Es wurden pragmatische Entscheidungen getroffen. Heiri ist kein «Bürolist», er ist ein richtiger Machertyp, der auch immer selbst Hand anlegte und den Jungen viel vormachen konnte, wenn er in den Graben stieg. Er hat den anderen Mitarbeitern sehr viel abverlangt. Meiner Meinung nach konnte ihm niemand das Wasser reichen, denn er hat ein so enormes Wissen über das ganze Leitungsnetz von Meilen. Heiri hat eine harte Schale und ein sehr gutes Herz, ist immer hilfsbereit. Ein richtiger Charaktertyp, wie es sie heute leider immer weniger gibt.

Bei uns in der Gemeinde wurde vor ein paar Jahren das Faxgerät ausgeschaltet und ausser Betrieb genommen. Heiris Problem war, wie er mir jetzt die Grabenaufbruchgesuche zukommen lassen sollte, ohne Fax. Da er mit Mail nichts am Hut hatte, werde er mir diese persönlich im Werkhof vorbeibringen. Und so geschah es.

An Bausitzungen ist immer mal wieder vorgekommen, dass Heiri zu den Bauleitern sagte: «Ihr könnt noch lange in die Pläne schauen, ich kenne den Verlauf der Leitungen genau.» Und es stimmte immer. Ich werde Heiri als Fachmann, Ansprechpartner bei meiner Arbeit, aber auch als Mensch sehr vermissen.»

**Beat Frei,**  
Strassenmeister

## MeilenerAnzeiger

## Der Meilener Anzeiger über die Festtage

Die letzte Ausgabe 2021 erscheint am Freitag, 24. Dezember

- Redaktionsschluss: Montag, 20. Dezember, 08.00 Uhr
- Insertionsschluss: Dienstag, 21. Dezember, 16.00 Uhr

Die Ausgabe vom 31. Dezember 2021 entfällt.


Das Büro ist vom Donnerstag, 23. Dezember 2021 bis Sonntag, 2. Januar 2022 geschlossen.

#### Redaktion & Verlag

Bahnhofstrasse 28, 8706 Meilen  
044 923 88 33  
info@meileneranzeiger.ch  
www.meileneranzeiger.ch



## Kirchliche Anzeigen

reformierte kirche meilen   
www.ref-meilen.ch

### Samstag, 18. Dez.

18.15 Gospelweihnacht, Kirche Pfr. Erich Wyss  
Gospelchor der Kantorei Meilen  
Leitung: Kantor Ernst Buscagne  
mit Zertifikat  
Kurzandacht am Sonntag, 19. Dezember, ohne Zertifikat: 9.45 Uhr, Kirche Wetzwil

### Montag, 20. Dez.

9.00 Café Grüezi, online

### Dienstag, 21. Dez.

14.00 Leue-Träff, KiZ Leue

### Freitag, 24. Dez.

17.00 Mitenand Heiligabig fiire Kirche  
Pfr. Daniel Eschmann mit Zertifikat  
Familienweihnachtsfeier ohne Zertifikat: 17.00 Uhr, Kirche Tal Herrliberg  
22.00 Christnachtfeier, Kirche Pfr. Marc Stillhard mit Zertifikat  
22.00 Streaming der Christnachtfeier, KiZ Leue ohne Zertifikat

### Samstag, 25. Dez.

9.45 Weihnachtsgottesdienst Kirche  
Pfr. Erich Wyss mit Zertifikat  
Kurzandacht am Sonntag, 26. Dezember, ohne Zertifikat: 9.45 Uhr, Kirche Wetzwil

 KATH. KIRCHE ST. MARTIN MEILEN  
www.kath-meilen.ch

### Samstag, 18. Dez.

16.00 Eucharistiefeier

### Sonntag, 19. Dez. 4. Advent

10.30 Wort-Gottes-Feier mit Kommunion

### Mittwoch, 22. Dez.

8.45 Rosenkranz  
9.15 Eucharistiefeier

# Veranstaltungen

## Weihnachts-Shopping am Sonntag

**toppharm**  
Apotheke Dr. Rebhan  
DROGERIE & PARFUMERIE

### Die Apotheke Drogerie Parfumerie Dr. Rebhan in Meilen ist am Sonntag, 19. Dezember von 10 bis 17 Uhr offen für Weihnachtseinkäufe fernab von Hektik und Stress.

Auch in Meilen findet man exklusive Geschenke für seine Liebsten. So etwa den Raumduft von Culti Milano. Culti Milano erfand den dauerhaften Raumduft dank Holzstäbchen. Seit 1990 erfreut die italienische Firma Kenner guter Düfte und edlen Designs, denn Culti Milano betrachtet seine Raumdüfte als Einrichtungsobjekte, die die Stimmung im Raum heben, dabei aber nur zart in der Nase liegen. Inzwischen gibt es von Culti Milano neue Produkte, die dem Geist der Marke treu bleiben und wieder Trends setzen.

### Baobab-Duftkerzenkollektion

Die Duftkerzen von Baobab offerieren ganz besondere Kompositionen, präsentiert in mundgeblasenen Glasvasen. Dank hochwertigster Wachse brennen die Duftkerzen nahezu ruffrei ab. Jeder einzelne Arbeitsgang wird sorgfältig von Hand erledigt; die Glasvasen stammen aus einer traditionsreichen kleinen Glasbläserei. Die Baobab-Duftkerzen werden in eine hochwertige Box verpackt, um bereits beim Auspacken Freude zu bereiten.

### Acqua Di Parma und Gravurservice

1916 entwickelten Parfümeure in einer kleinen Manufaktur im Herzen von Parma einen ungewöhnlich frischen und modernen Duft, das erste wirklich italienische Eau de Cologne (Colonia). Sein Erfolg beruht auf der Reinheit des Duftes, die bis heute unverändert ist und ausschliesslich aus natürlichen Inhaltsstoffen entsteht. Die Duftkompositionen für Sie und für Ihn sind unverwechselbar.

Lassen Sie auf einem Duftflakon, einem Lippenstift oder einem edlen Pflegeprodukt einen Text eingravieren! Der aussergewöhnliche Gravur- und Monogramm-Service bietet das gewisse Etwas.

In der Apotheke und Parfumerie Dr. Rebhan gibt es die schönsten Geschenkideen für Gesundheit, Wellness und Schönheit. Perfekt gelingen kleine und grosse Überraschungen mit der elektronischen Geschenkkarte, die mit einem beliebigen Wert geladen werden kann. Wie jedes andere Geschenk von Rebhan wird auch dieses mit viel Liebe schön verpackt.

Nebst 15% Rabatt auf alle Parfümerie-Geschenkpäckchen verewöhnt das Team von Rebhan die Kunden mit einem Glas Prosecco oder Glühmost! An der Weihnachtsverlosung können eine Baobab-Duftkerze oder ein Culti-Duft gewonnen werden. Auf eine frohe Festtagszeit!

/aa

**MAVENUM**  
*Heimat der Genüsse*

**Geniessen Sie hausgemachte Verführungen**  
von festlich süssen Kreationen zur Weihnachtszeit bis zum täglich frisch gebackenen Brot



Grütstrasse 56, 8704 Herrliberg, mavenum.ch

## Leue-Träff mit weihnächtlichen Geschichten

reformierte kirche meilen 

### Das Leue-Träff-Team lädt ein zu einem weihnächtlichen Beisammensein mit Weihnachtsguetzli, Weihnachtstee, Weihnachtsliedern und drei kurzen weihnächtlichen Geschichten.

Dieses Jahr findet der letzte Leue-Träff ausnahmsweise schon am dritten Dienstag im Dezember statt und nicht wie gewohnt am letzten

Dienstag im Monat. Dies mit weihnächtlichen Geschichten – Erzählungen aus verschiedenen Epochen über ganz spezielle Besucherinnen und Besucher in dieser erwartungsvollen Zeit.

Es bleibt genug Zeit zum Plaudern und zum Kaffee- oder Teetrinken. Das Team freut sich auf viele neugierige Gäste an diesem fröhlich-besinnlichen Nachmittag.

**Leue-Träff, Dienstag, 21. Dezember, 14.00 Uhr, Kirchenzentrum Leue. Mit Covid-Zertifikat und Maskenpflicht.**

/mal

## Stimmung mit Seele und Rhythmus

### Gospelweihnacht zum 4. Advent



In der Kirche wird am kommenden Sonntag gesungen.

Foto: Sonja Schäffeler

reformierte kirche meilen 

### In der grossen Gospelweihnacht am vierten Adventswochenende erleben Sie einen Gottesdienst mit Weihnachtsstimmung voll Seele und Rhythmus. Pfarrer Erich Wyss begleitet das Gospelfest mit seinen theologischen Gedanken.

Der Gospelchor der Kantorei Meilen singt zusammen mit Solistinnen und Solisten aus dem JuMP! (Jugendchor, Singschule der Musikschule Pfannenstiel) ein mitreissendes musikalisches Programm. Die dreiköpfige Band, bestehend aus den Gospel-Spezialisten Beat Özmen, Marcel Benedikt und Rainer Fröhlich, begleitet das Gospel-Programm.

«Joshua fit the battle of Jericho» in einer Bearbeitung von Klaus Grimmeringer, «A star is shining tonight»

in einer Fassung von Tore Aas und «Forever» von Chris Tomlin werden zu hören sein. Lieder aus dem afrikanischen Liedgut, unter anderem «Kubobonke O Thixo», komplettieren das Programm. Bei den bekannten Gospels und Spirituals darf mitgesungen werden. Die musikalische Leitung übernehmen die Kantoren Ernst Buscagne, Meilen, und Guilherme Roberto, Egg.

Da die Sängerinnen und Sänger des Gospelchors ohne Maske singen, müssen die Kontaktdaten aller Besucherinnen und Besucher erfasst werden. Bitte melden Sie sich nach Möglichkeit bis Freitag, 17. Dezember, 12.00 Uhr über das Kontaktformular auf der Webseite der reformierten Kirchgemeinde (www.ref-meilen.ch) an. Es gibt darüber hinaus selbstverständlich die Möglichkeit, sich auch vor Ort anzumelden.

**Gospelweihnacht, Samstag, 18. Dezember, 18.15 Uhr, reformierte Kirche Meilen. Mit Covid-Zertifikat und Maskenpflicht.**

/ebu

**S+R**  
STEMPEL REKLAME  
plotten | digitaldrucken | gravieren

### Gravuren, Stempel, Beschriftungen und mehr...

Das Ladenlokal am Lämmliweg 11 hat seine Türen geschlossen.

### Wir bleiben aber in Meilen!

Bestellungen können telefonisch, per Mail oder bei Benz Bettwaren an der Kirchgasse 41 aufgegeben und abgeholt werden.

### Eine Beratung erfolgt telefonisch oder per Mail

043 844 07 70, meilen@stempel-reklame.ch  
Für Aufträge, die ein persönliches Gespräch benötigen, komme ich gerne bei Ihnen vorbei!

Urs Steinmann, S+R Stempel + Reklame GmbH  
www.stempelbestellen.ch

**Computeria**  
Meilen  
Unterstützung für Jung und Alt

Wir danken an dieser Stelle allen Teilnehmern der CompiTreffe 2021 sowie allen Kunden im Bereich «Persönliche Unterstützung und Kurse».

Ihr positives Feedback auf die Veranstaltungen und Dienstleistungen motiviert uns, die vielfältigen Angebote auch im kommenden Jahr wieder anzubieten.

**Frohe Weihnachten und alles Gute im Neuen Jahr** wünscht Ihnen das Team der Computeria Meilen.

**Programmänderung CompiTreff:**  
Präsentation: «Was ist die Cloud?»  
10.1.2022 von 19.15 – 21.15 Uhr  
11.1.2022 von 09.45 – 11.45 Uhr



# Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

## Mini Baked-Potatoes mit Kräuter-Crème-Fraîche

### Zutaten

450g Baby-Kartoffeln  
(z.B. Patatli)  
1 EL Olivenöl  
½ TL Salz  
125g Crème Fraîche  
mit Kräutern

### Zubereitung

Ofen auf 190 Grad vorheizen. Kartoffeln waschen, trocken tupfen und in einer Schüssel mit dem Olivenöl und Salz mischen. Auf einem Backblech verteilen und ca. 30 Minuten backen (nach 20 Minuten prüfen, ob die Kartoffeln schon durch sind, die Zeit hängt von der Grösse der Kartoffeln und der Ofenstärke ab). Wenn die Kartoffeln durchgebacken sind, aus



dem Ofen nehmen, eine kleine Ecke herauschneiden und mit Crème Fraîche füllen. Anrichten

und servieren. Die Mini-Kartoffeln eignen sich zum Apéro oder als Beilage zu Fleisch.

### Alles Gute wünscht das Team der Schreinerei Sennhauser

Wir fassen Holz an, damit 2022 ein gutes Jahr für unsere Kunden wird.



**Sennhauser AG**  
Stolz auf Holz



**Sennhauser AG**  
Feldgütliweg 144  
8706 Meilen

Telefon 044 924 10 30  
www.sennhauserag.ch



**Fischerei Grieser**  
BERUFSFISCHEREI OBERMEILEN

Wir wünschen allen unseren Kunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr und danken für das erwiesene Vertrauen.



**Betriebsferien vom  
27.12.21 bis 3.1.2022**

## MOBILE FUSSPFLEGE



Annetta Giubellini  
Bruechstrasse 27  
8706 MEILEN  
079 485 77 68  
annetta.giubellini@gmail.com

## BETREUUNG ZUHAUSE

Herzlichen Dank für das erwiesene Vertrauen in meine Arbeit.  
Ich wünsche Ihnen ein frohes Fest und für das neue Jahr Gesundheit und viel Freude.

Gerne komme ich zu Ihnen nach Hause und betreue Sie in Ihrem Umfeld.



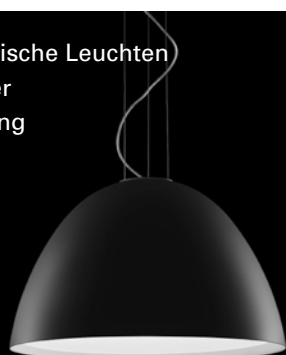
**Karl Buchegger**  
Inh. Thomas Buchegger  
Malergeschäft

Weidstrasse 8, 8706 Meilen  
Telefon 044 923 64 14  
oder 079 221 35 48

dankt seiner Kundschaft für das im vergangenen Jahr geschenkte Vertrauen und wünscht allen frohe Festtage und ein gesegnetes neues Jahr.

Heimleuchten • Gartenleuchten • technische Leuchten  
Beleuchtungsplanungen • Schirmatelier  
Hotellerie- und Gastronomiebeleuchtung

Wir wünschen unserer treuen Kundschaft frohe Festtage und ein gutes neues Jahr!



**e Engeler Lampen AG**

**Engeler Lampen AG**  
Seestrasse 1013, 8706 Meilen, Tel. 044 915 15 15  
www.engelerlampen.ch

**PLATTEN**  
MEILEN

*Schneeflocken sind die Schmetterlinge des Winters*

Sie tanzen im Wind und bringen Ihnen fröhliche Weihnachtsgrüsse und wünschen Ihnen ein glückliches 2022.

Platten Meilen  
Plattenstrasse 62 | 8706 Meilen | Telefon +41 44 924 14 14  
plattenmeilen.ch | info@plattenmeilen.ch



# Eine Kindheit in Transsylvanien

Vom Taumeln zwischen den Kulturen

Der in Feldmeilen wohnende Freizeitleiter **Peter Biro** schaut gegen Ende seiner Karriere als Titularprofessor für Anästhesiologie und Leitender Arzt am Universitätsspital Zürich auf seine Kindheitserinnerungen zurück.



Peter Biro ist Arzt und Autor. Foto: zvg

Sie spielen in den Fünfziger- und Sechzigerjahren des 20. Jahrhunderts in Grosswardein (Transsylvanien). In seiner humorvoll und nachdenklich stimmenden autobiografischen Erzählung «Vom Taumeln zwischen den Kulturen» beschreibt Biro mit den unvoreingenommenen Augen eines sowohl naiven als auch altklugen Kindes, wie es seine Umwelt wahrnimmt; dies allerdings in der bildreichen und gewandten Sprache eines lebenserfahrenen Mittsechzigers.

## Stark satirisch gefärbte Autobiographie

Aufgewachsen als Kind von Holocaustüberlebenden im repressiven System des sozialistischen Rumänien an der ungarisch-rumänischen Sprachgrenze, war Biro stets hin- und hergerissen zwischen den vielfältigen Kulturen seines Umfelds, seien diese sprachlicher, ethnischer, religiöser oder gesellschaftlicher Natur. Hinzu kam der unentrinnbare Einfluss des staatlich vorgegebenen Bevormundungs- und Spitzelsystems.

Bereits als Kleinkind lernte Peter Biro, sich den wechselnden Umständen rasch und reibungslos an-

zupassen, eine lebenslang nützliche Fertigkeit, die er schelmisch und in rückblickender Nachsicht sich selber gegenüber als die «Hohe Kunst des angewandten Chamäleonismus» bezeichnet. In seiner stark satirisch gefärbten Autobiographie werden, nebst der eigenen Familiengeschichte, bemerkenswerte Begebenheiten, prägnante Persönlichkeiten und historische Ereignisse der Zeit beleuchtet.

Mit diesem bemerkenswerten belletristischen Erstlingswerk liefert der Autor auf unterhaltsame und flüssig lesbare Weise ein farbiges Genrebild der osteuropäischen Nachkriegsgeneration, die sich in der Emigration ein besseres Leben in Freiheit und Würde erkämpfen musste.

## Weitgereister Weltbürger

Peter Biro, geboren 1956, ist Arzt, Kulturkenner und weitgereister Weltbürger. Kindheit und erste Schul-



jahre in Grosswardein (Rumänien), 1970 Auswanderung nach Deutschland. Studium der Medizin in Cluj-Napoca und Frankfurt am Main (1976–1983). Ausbildung zum Facharzt für Anästhesiologie in Frankfurt, danach erneute Auswanderung 1987, diesmal in die Schweiz. Der Narkosearzt und Professor am Zürcher Universitätsspital schreibt in seiner knappen Freizeit Glossen für Onlinemagazine in vier Sprachen und in diversen Stilrichtungen.

**Peter Biro: «Vom Taumeln zwischen den Kulturen: Eine Kindheit in Transsylvanien», Taschenbuch, 284 Seiten, Werd & Weber Verlag, Thun. Erschienen am 1. Oktober 2021, 29 Franken.** /zvg

# Leserbrief



## Zum Nachdenken

Harald Nägelis Sprayer-Figuren sind wenigstens originell, wenn nicht sogar künstlerisch und humorvoll. Was aber am 7. Dezember

auf einem Güterwagen im Bahnhof Meilen vor der Delica-Verladestation zu lesen ist, gibt doch zum Nachdenken Anlass. Hat nicht schon Kaiser Marc Aurel (121–180 n.Chr.) gesagt: «Alle Menschen sind gleich, egal woher sie kommen, welche Hautfarbe oder welches Geschlecht sie haben. Alle sind durch ihr Menschsein verbunden und gleich zu behandeln.» Ist der Rassismus in Meilen angekommen?

Michel Gatti, Meilen



Güterwagen mit unschöner Message.

Foto: Michel Gatti

# Pfützenlichter



**Bild der Woche**  
von Roland Siegenthaler

Eine kleine Wasserlache auf einem Tisch vor dem «Lycka» hat Roland Siegenthaler diese festliche, aber irritierende Aufnahme ermöglicht. Wer jetzt gar nicht mehr weiss, wo oben und unten ist, sollte das Blatt um 180 Grad drehen: Nun sieht man Tisch und Stuhl besser und erkennt den Originalbaum oben im Bild.

Wir veröffentlichen jeden Freitag das «Bild der Woche». Senden Sie uns Ihre Schnappschüsse in möglichst hoher Auflösung, zusammen mit ein paar Angaben zum Motiv und Ihrer Adresse, an [info@meileneranzeiger.ch](mailto:info@meileneranzeiger.ch). Einsendeschluss ist jeweils Montag, 14.00 Uhr. Jedes veröffentlichte Foto wird mit 20 Franken belohnt.



Vy Ha und Gabriella Grossenbacher  
Immobilienberaterinnen

**WALDE**

Professionell, engagiert und diskret verkaufen wir

**Ihre Wohnung oder Ihr Einfamilienhaus**

+41 44 396 60 34 [vy.ha@walde.ch](mailto:vy.ha@walde.ch)  
+41 44 396 60 54 [gabriella.grossenbacher@walde.ch](mailto:gabriella.grossenbacher@walde.ch)

[walde.ch](http://walde.ch)



## W.H. Holzspielzeug-Laden

Burgstrasse 18 · 8706 Meilen, Tel. 079 798 11 75  
[www.waltis-holzspielzeug.ch](http://www.waltis-holzspielzeug.ch)



**Verkauf:**  
Freitag, 17. / Samstag, 18.  
Dienstag, 21. / Mittwoch, 22.  
Donnerstag, 23. Dezember  
offen jeweils 13–15 Uhr



## Erfrischender Weihnachts-Cocktail

### Zutaten

15 ml Basilikumsirup  
50 ml Gin  
20 ml Zitronensaft  
Granatapfelkerne  
Eiswürfel

### Zubereitung

Basilikumsirup, Gin und Zitronensaft mit Eis in einen Shaker geben und kräftig durchmischen. In ein Glas mit Eiswürfeln füllen. Mit Granatapfelkernen garnieren. Cheers!

### Tipp

Für die alkoholfreie Variante den Gin durch einen Schluck Mineralwasser ersetzen.



Ihr Schreiner  
am Zürichsee

**GEMI**  
seit 1948

Frohe  
Weihnachten  
wünscht  
Ihnen  
Ihr GEMI-Team

Küchen • Bäder • Möbel • Reparaturen  
044 915 31 68 • www.gemi.ch

Frohe  
Weihnachten  
und ein  
erfolgreiches  
2022!

**RE/MAX**  
Meilen

Ihr Immobilienpartner im Bezirk Meilen  
Dorfstrasse 81, 8706 Meilen | remax.ch/meilen | +41 44 796 20 00

ledergerber. mode

Wir bedanken uns und  
wünschen unseren Kunden  
ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches 2022.

Dorfstrasse 138 und  
Dorfstrasse 94  
8706 Meilen

[www.ledergerber.ch](http://www.ledergerber.ch)

WOHNEN BEGEGNEN BETREUEN PFLEGEN  
HAUS WÄCKERLING

FROHE WEIHNACHTEN  
UND EIN GLÜCKLICHES  
NEUES 2022!

**Meilener Haus**

NATUR, SPORT UND GEMEINSCHAFT ERLEBEN  
OBERSAXEN  
MIRANIGA



Wir wünschen Ihnen frohe Festtage  
und ein gutes neues Jahr mit vielen  
schönen Momenten!

[www.meilenerhaus.ch](http://www.meilenerhaus.ch)

Ihre Ferienhaus-Genossenschaft Meilen

**Frohe Festtage und  
ein erfolgreiches 2022!**

**Stocker Malergeschäft GmbH**

René Stocker

**Nagelstudio Meilen**

Monika Stocker



# Wird ein gutes neues Jahr

## Datteln im Speckmantel

### Zutaten

Datteln, entsteint  
Kräuterfrischkäse  
Speckstreifen

### Zubereitung

Die Datteln einschneiden, mit einem Teelöffel mit Kräuterfrischkäse füllen und mit einer Tranche Speck umwickeln.

Auf einem mit Backpapier belegten Blech verteilen und ca. 15 Minuten im auf 200 Grad vorgeheizten Ofen backen, bis der Speck knusprig ist.

Lauwarm servieren.



  
**Meilemer Senioren und Seniorinnen helfen!**  
*Wir wünschen lichtvolle Feiertage mit vielen kleinen Freuden und ein gesundes neues Jahr!*  
unkompliziert solidarisch  
[www.sfs-meilen.ch](http://www.sfs-meilen.ch)

Sicherheits-Systeme  
**Gabriel**  
Schlüssel Service  
  
Wir wünschen allen Kunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr und danken für das erwiesene Vertrauen.  


**SANITÄR STOCKER**  
8706 MEILEN ☎ 044 923 02 25  
REPARATUREN · INSTALLATIONEN  
Unseren Kunden und Bekannten wünschen wir ein besinnliches Fest und einen guten Rutsch ins 2022.  
Besten Dank für das erwiesene Vertrauen.  


**ZIMMEREI DIETHELM MEILEN**  
  
Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!  


  
Herzlichen Dank für Ihre Treue und Verbundenheit. Wir wünschen friedliche Festtage und ein erfolgreiches neues Jahr.  
**MeilenerAnzeiger**  
Meilener Anzeiger AG  
Redaktion und Verlag

  
Wir danken für Ihr erwiesenes Vertrauen in diesem zu Ende gehenden Jahr. All unseren Gästen, Freunden und Partnern wünschen wir von Herzen frohe Festtage und für das neue Jahr 2022 Zuversicht, Glück und Gesundheit.  
Wir freuen uns, Sie schon bald wieder in der «neuen» Tertianum Parkresidenz persönlich begrüßen zu dürfen.  
**TERTIANUM**  
Tertianum Parkresidenz  
Dorfstrasse 16 • 8706 Meilen  
044 925 06 00  
[www.parkresidenz.tertianum.ch](http://www.parkresidenz.tertianum.ch)



# Genussvolle Weihnachten

Schweizer Truten, Gänse & Enten aus dem Appenzellerland

Bitte vorbestellen: 044 923 18 13



Metzgerei Luminati  
Dorfstrasse 78, 8706 Meilen  
www.metzgj-luminati.ch

Saftiger Schinken im Brotteig

herzhafter Geschmack



Chinoise, von Hand geschnitten

hervorragende Qualität



Festtagsbraten

nur das Beste für Ihre Familie



Spezialitäten im Blätterteig: z.B. Lachs im Teig  
Rinds-, Schweins- und Kalbsfilet im Teig

Köstliche Aufschnittplatten

mit Liebe hergerichtet



Geschenkkörbe aus der Metzgerei

gefüllt mit vielerlei Delikatessen



Feine Festtags-Pasteten und -Terrinen • Grosses Rauchlachssortiment

Herzlichen Dank für Ihre Vorbestellungen! Telefon 044 923 18 13

Luminati  
Metzgerei

## KÄSE-FONDUEPLAUSCH

im «Chalet» vor dem Leue Meile

Täglich von 18 – 21 Uhr bis Ende Februar

seestrasse 595  
fon 043-844 10 50  
www.loewen-meilen.ch

Coiffure  
**KOTAS**

Damen und Herren  
General-Wille-Str. 127 • 8706 Feldmeilen  
Telefon 044 923 04 15

**H G M .ch**  
Handwerks- und Gewerbeverein Meilen

Unser Mitglied –  
Ihre dipl. Steuerexpertin/Anwältin  
**IN MEILEN**

**ADVISE**  
TREUHAND

www.advise.ag

Advise Treuhand AG | Regina Stark

**Spital Männedorf**

«Mir war eine natürliche Geburt sehr wichtig. Und doch war ich froh um die Sicherheit, die das Spital Männedorf bietet.»  
Marijana Czembor

Ihr Spital am Zürichsee